



Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения

Distr.
GENERAL

DP/FPA/1998/13
10 July 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Третья очередная сессия 1998 года
14—16 и 21—22 сентября 1998 года, Нью-Йорк
Пункт 10 предварительной повестки дня
ЮНФПА

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

**ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ДОКЛАД ОБ ОКАЗАНИИ ПОДДЕРЖКИ СО СТОРОНЫ ЮНФПА 'ПАРТНЕРАМ
В ДЕЛЕ РЕШЕНИЯ ВОПРОСОВ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ И РАЗВИТИЯ'**

Доклад Исполнительного директора

1. Настоящий доклад об оказании поддержки ЮНФПА "Партнерам в деле решения вопросов народонаселения и развития" — организации, созданной по инициативе Юг—Юг десятью развивающимися странами на Международной конференции по народонаселению и развитию, проведенной в сентябре 1994 года, представляется в соответствии с решением 96/09 Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА. В своем решении Совет утвердил меры, предложенные для оказания поддержки межправительственной организации "Партнеры в деле решения вопросов народонаселения и развития" и изложенные в докладе о сотрудничестве Юг—Юг: поддержка "Партнеров в деле решения вопросов народонаселения и развития" со стороны ЮНФПА (документ DP/FPA/1996/11). Кроме того, в этом решении Исполнительному директору предложено, в частности, представить доклад Исполнительному совету на его третьей очередной сессии 1998 года о деятельности и достигнутых результатах в отношении данной инициативы, включая роль ЮНФПА, а также обоснование дальнейшего участия Фонда в инициативе в период времени после 1998 года.
2. В апреле 1995 года "Партнеры в деле решения вопросов народонаселения и развития" были официально созданы в качестве межправительственной организации следующими странами: Бангладеш, Египтом, Зимбабве, Индонезией, Кенией, Колумбией, Мексикой, Марокко, Таиландом и Тунисом на совещании, проходившем в Хараре, Зимбабве. На нем эти десять стран приняли устав организации, создали Совет, членами которого являются представители этих стран, избрали членов Исполнительного комитета, предназначенного для утверждения и обновления программы работы и информационных стратегий, и утвердили годовой бюджет и систему отчетности. В июле 1996 года на своем совещании в Мехико Совет "Партнеров" по предложению Бангладеш принял решение о создании секретариата "Партнеров" в Дакке. Секретариат начал свою работу в сентябре 1996 года.

3. В соответствии с предложением Исполнительного совета о рассмотрении "Партнерами" вопроса о расширении круга своей деятельности путем активного привлечения других развивающихся стран еще две страны, Китай и Пакистан, стали членами "Партнеров". Кроме того, ожидается, что Индия станет членом "Партнеров" позднее в 1998 году, в результате чего общее число "Партнеров" достигнет 13 стран.
4. Деятельность "Партнеров" осуществляется в таких ключевых областях, как улучшение и охрана репродуктивного здоровья, включая вопросы планирования семьи и сексуального здоровья, народонаселения и развития, не только в странах-членах, но также и в целом ряде других стран. Общая цель "Партнеров" заключается в содействии обмену профессиональным опытом и знаниями между странами и его координации в четырех основных областях: а) объединение структур, занимающихся вопросами планирования семьи и репродуктивного здоровья; б) содействие профилактике и лечению заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП) и ВИЧ/СПИДа, а также совместное проведение профилактики и лечения в рамках структуры охраны репродуктивного здоровья; в) предоставление медицинских услуг, касающихся репродуктивного здоровья, для удовлетворения особых потребностей подростков, как мальчиков, так и девочек; и д) уменьшение материнской смертности и заболеваемости. Секретариат "Партнеров" играет роль инициатора в осуществлении деятельности Юг--Юг, однако сам он не финансирует и не осуществляет эту деятельность.
5. С самого начала ЮНФПА принимал и принимает участие в содействии развитию и укреплению этой важной инициативы. Например, за последние два года ЮНФПА предоставил финансовую помощь секретариату "Партнеров" на общую сумму примерно 250 000 долл. США.
6. Дополнительное финансирование операций и деятельности секретариата "Партнеров" осуществляется самими странами-членами, а также обеспечивается поступлениями из ряда международных источников, включая Фонд Рокфеллера, Всемирный банк, Фонд Хьюлетт и Фонд Уильяма Г.Гейтса. В ближайшие годы ожидается увеличение помощи доноров в проведении инициативы "Партнеров". Фонду Рокфеллера уже представлено предложение об оказании дополнительной финансовой помощи для проведения различных видов деятельности, включая оказание помощи в оплате персонала в течение следующих трех лет. Общий бюджет на 1998 год составляет 2 миллиона долл. США.
7. В дополнение к финансированию деятельности секретариата ЮНФПА оказывает поддержку "Партнерам" в управлении целевыми фондами "Партнеров" и предоставляет другую административную поддержку в отношении управления людскими ресурсами. Управление целевыми фондами осуществляется в рамках финансовых правил и положений, регулирующих деятельность целевых фондов, управляемых ЮНФПА. Деятельность международного персонала "Партнеров" регулируется теми же правилами и положениями для персонала по проектам, которые применяются в отношении персонала по проектам ПРООН/ЮНФПА.
8. Совместная деятельность и контакты с ЮНФПА позволили секретариату "Партнеров" пользоваться теми же привилегиями и возможностями, которыми пользуются организации Организации Объединенных Наций. В практическом плане соглашение об использовании проездного документа ООН оказалось весьма полезным для облегчения официальных поездок персонала "Партнеров". Это соглашение также позволило "Партнерам" лучше координировать свою деятельность с деятельностью отделений ЮНФПА на местах и групп страновой поддержки (ГСП) ЮНФПА, а также пользоваться преимуществами существующей взаимосвязи со структурами ЮНФПА на местах. Например, ГСП принимали участие в проведении кампании по ознакомлению с вопросами сотрудничества Юг--Юг, что позволило многим странам понять преимущества, связанные с осуществлением такого партнерства. Результаты этих усилий выражаются в растущем числе стран, желающих принять участие в деятельности "Партнеров".

9. В настоящее время в "Партнерах" ведется дискуссия по вопросу об их полной независимости в более долгосрочной перспективе. Однако в то же время "Партнеры" обратились с просьбой о продолжении существующего сотрудничества с ЮНФПА, которое позволяет им использовать существующие правила, положения, процедуры и административные структуры Организации Объединенных Наций, вместо разработки и создания своих собственных.

10. Ряд доноров и фондов осуществляют сотрудничество с ЮНФПА в оказании поддержки деятельности Юг—Юг, в частности деятельности "Партнеров". Управление со стороны ЮНФПА целевыми фондами является в административном плане весьма полезным для двусторонних и многосторонних учреждений-доноров, финансирующих через ЮНФПА деятельность секретариата "Партнеров".

11. Как отмечено выше, ЮНФПА сыграл основную роль в создании секретариата "Партнеров" в Дакке. Секретариат "Партнеров", состоящий из пяти специалистов и пяти административных сотрудников, быстро становится основным центром, связывающим и координирующим деятельность стран-членов, в частности в отношении определения возможностей сотрудничества в области подготовки кадров, проведения исследований, обмена информацией и оказания необходимой финансовой помощи. Секретариат "Партнеров" столкнулся с некоторыми трудностями и задержками при решении административных и финансовых вопросов. Поэтому персонал секретариата будет усилен за счет одного дополнительного сотрудника категории специалистов, который будет заниматься упрощением процедур решения административных и финансовых вопросов с ЮНФПА/ПРООН в Дакке. Кроме того, предусматривается отдельное финансирование ЮНФПА из фондов для покрытия расходов, связанных с должностью сотрудника, занимающегося улучшением технических и административных взаимосвязей между "Партнерами", их донорами и штаб-квартирой ЮНФПА и его отделениями на местах.

12. Ряд правительств, национальные и международные неправительственные организации (НПО) и учреждения, занимающиеся вопросами развития, регулярно участвуют в деятельности "Партнеров". Такое сотрудничество позволяет решать вопросы, относящиеся к области репродуктивного здоровья, путем обмена опытом, знаниями и технологиями, некоторых из которых будут рассмотрены ниже.

13. Разработанная с учетом Программы действий МКНР, стратегическая основа "Партнеров" определяет их информационную стратегию, предусматривающую сбор и распространение технической информации, касающейся сотрудничества Юг—Юг, и ее более широкое распространение на встречах с представителями средств массовой информации, в частности в ходе совещаний Исполнительного совета "Партнеров". Статьи о деятельности "Партнеров" также распространяются через такие каналы, как информационные бюллетени и средства массовой информации стран-членов.

14. Благодаря проведению подробных страновых исследований секретариат "Партнеров" собирает свежую и конкретную информацию о стране в отношении ее политики, подходов и накопленного опыта, касающихся приоритетных областей репродуктивного здоровья. Секретариат планирует расширить свою электронную базу данных, с тем чтобы она включала информацию о донорах, программах стран-членов и перечень региональных учреждений и учреждений стран-членов, занимающихся решением вопросов репродуктивного здоровья и народонаселения. Кроме того, он планирует разработку и создание реестра для консультативных целей, который даст возможность специалистам из развивающихся стран играть активную роль в области технического сотрудничества. Секретариат использует опыт и знания специалистов Международного совета по управлению программами в области народонаселения (ИКОМП) для распространения вышеуказанной информации на постоянной основе через информационный бюллетень "Partners Newsletter".

15. Примером обмена информацией и технологиями между 12 азиатскими странами явился недавний семинар, проведенный в Дакке. На семинаре, который был организован секретариатом "Партнеров" в

/...

сотрудничестве с ЮНФПА и другими международными учреждениями, были рассмотрены некоторые из многосекторальных подходов, используемые в настоящее время некоторыми странами для решения вопросов народонаселения и развития. Были рассмотрены следующие вопросы: повышение качества и расширение охвата программ охраны материнства; обеспечение информации в области репродуктивного здоровья, консультирование и, в случае необходимости, предоставление медицинских услуг подросткам; борьба с распространением ЗППП/ВИЧ/СПИДа; переход от использования целевых демографических показателей к применению подходов на основе участия общин при осуществлении программ планирования семьи; и задача доведения до сознания работников учреждений, оказывающих медицинскую помощь, необходимости повышения качества последней. На семинаре были также рассмотрены результаты проведения политики в отношении стран, которые уже достигли низкой рождаемости и предусматривают проведение программ планирования семьи в сочетании с предоставлением других видов первичной медико-санитарной помощи. Такое сочетание может способствовать устойчивому проведению программ планирования семьи. На семинаре были выдвинуты несколько конкретных предложений в отношении сотрудничества Юг—Юг.

16. "Партнеры" придают особое значение работе с гражданским населением, особенно с неправительственными организациями. Было разработано несколько проектов, предназначенных для содействия обмену знаниями, опытом и результатами успешной работы НПО при решении основных вопросов, касающихся репродуктивного здоровья. Учитывая профессиональные знания и опыт, потенциал и сравнительные преимущества НПО и других национальных учреждений, данные проекты ставят своей целью повышение возможностей НПО в содействии расширению взаимного обмена знаниями и опытом с другими странами, включая оказание технической помощи. Например, "Партнеры", совместно с Ассоциацией благосостояния семей Колумбии (Профамилиа), приняли участие в разработке специального проекта, финансируемого правительством Нидерландов через ЮНФПА. Данный проект касается вопросов ранней и небезопасной половой активности подростков. В частности, проект предусматривает оказание помощи в подготовке кадров, призванных решать вопросы управления программами охраны репродуктивного здоровья, из числа представителей стран латиноамериканского региона для НПО, занимающихся проблемами молодежи. Отдельным НПО из других стран азиатско-тихоокеанского и африканского регионов будет также оказана помощь путем организации учебных поездок и создания возможностей для организации своей деятельности с учетом успешных результатов Профамилиа. Одна из целей этой координирующей деятельности заключается в демонстрации модели предоставления консультаций и медицинского обслуживания молодежи и подростков в отношении репродуктивного здоровья в целях обеспечения безопасного поведения в половой жизни во избежание нежелательных беременностей и для профилактики ЗППП, включая ВИЧ.

17. При поддержке и руководстве своего Совета и в тесном сотрудничестве с ЮНФПА секретариат "Партнеров" продвигается и в осуществлении других своих планов действий. В настоящее время создан и уже функционирует целый ряд сетей, охватывающих подразделения, действующие в рамках программы, а также научно-исследовательские институты:

- a) североафриканская сеть по профилактике и лечению ЗППП/ВИЧ/СПИДа и контролю за рождаемостью объединяет руководителей проектов из Алжира, Марокко и Туниса для работы над общими проектами. Успешно действует и другая сеть, созданная между франкоговорящими странами Северной и Западной Африки, для решения вопросов, касающихся репродуктивного здоровья и народонаселения. Она охватывает 12 франкоговорящих стран Африки и Магриба. В настоящее время осуществляются проекты по уменьшению материнской смертности и заболеваемости на основе сотрудничества между Джибути, Нигером и Тунисом, а также между Мавританией и Марокко;
- b) восточноафриканская сеть по вопросам репродуктивного здоровья (ВАСВРЗ) предусматривает сотрудничество между Кенией, Угандой и Объединенной Республикой

/...

Танзанией, правительства и НПО которых оказывают содействие в распространении информации среди подростков и молодежи, касающейся профилактики и лечения ЗППП/СПИДа. Подготовлено аналогичное предложение о создании совместных служб по охране материнства и планированию семьи вдоль границ Белиза, Гватемалы и Мексики.

18. Некоторые из основных проблем, с которыми сталкиваются "Партнеры", рассматриваются ниже:

- a) с самого начала было признано, что сами страны-члены будут играть непосредственную роль в организации различных видов деятельности Юг—Юг. Однако потребуются время для того, чтобы это полностью осуществилось на практике. Принимая во внимание этот факт, "Партнеры" решили, что для стран-членов и правительств других участвующих стран весьма важно создать единый центр, ответственный за координацию деятельности Юг—Юг, и возложить на него обязанность по обеспечению повседневной связи с секретариатом "Партнеров" и другими заинтересованными группами. Для расширения этой системы координирующих центров в каждой стране-члене могут быть использованы финансовые средства из фонда Уильяма Г.Гейтса;
- b) инициатива создания "Партнеров" явилась успешной в повышении и сохранении заинтересованности международного сообщества в сотрудничестве Юг—Юг, и в настоящее время они сталкиваются со все возрастающей потребностью в осуществлении сотрудничества и координации деятельности между странами. Поэтому секретариат планирует сосредоточить основное внимание на нескольких отдельных направлениях деятельности и максимально использовать электронные средства массовой информации. В этой связи "Партнеры" создали свою страницу в сети "Интернет" и заключили соглашение с "The Earth Times" о распространении обновленной информации о деятельности Юг—Юг в области репродуктивного здоровья путем организации брифингов и сообщений в средствах массовой информации.

19. Создание "Партнеров" является важной мерой в улучшении медицинского обслуживания отдельных лиц и семейных пар во всем мире в отношении репродуктивного здоровья. Инициатива создания "Партнеров" свидетельствует о наличии в самих развивающихся странах значительного и ценного технического опыта и опыта разработки и проведения программ. Расширение сотрудничества Юг—Юг является одновременно важным шагом для развивающихся стран к достижению самообеспечения и важной целью международного развития. Таким образом, сотрудничество Юг—Юг в области репродуктивного здоровья заслуживает существенной поддержки со стороны доноров, международных организаций и гражданского населения. Действительно, сам факт того, что развивающиеся страны играют руководящую роль в этой области и отдают ей все больший приоритет благодаря созданию "Партнеров", обосновывает необходимость возобновления усилий донорами для выполнения целевых показателей финансирования, предусмотренных в Плане действий МКНР.

20. ЮНФПА успешно содействует развитию сотрудничества Юг—Юг с помощью целого ряда механизмов. Например, один такой механизм заключается в уделении большего внимания сотрудничеству Юг—Юг в его страновых программах. Другой механизм заключается в создании четырех центров по распространению передового опыта, которые содействуют обмену опытом и знаниями в рамках сотрудничества Юг—Юг путем проведения учебных программ, предназначенных для руководителей программ из развивающихся стран, работающих как в государственном секторе, так и в НПО. Постоянно проводимый Фондом обмен опытом и знаниями в рамках сотрудничества Юг—Юг в его отделениях на местах и группах ГСП также содействовал инициативе создания "Партнеров". Поэтому поддержка ЮНФПА на этом начальном этапе имеет большое значение для укрепления секретариата "Партнеров". В последующие два года ЮНФПА планирует провести обзор деятельности "Партнеров" и достигнутых ими результатов для оценки возможной поддержки Фондом их деятельности в будущем.

/...

Рекомендация

21. Исполнительный совет принимает к сведению периодический доклад о деятельности и достигнутых результатах "Партнеров в деле решения вопросов народонаселения и развития", содержащийся в документе DP/FPA/1998/13, и утверждает сохранение рабочих взаимосвязей между ЮНФПА и Партнерами в деле решения вопросов народонаселения и развития" в том виде, как это изложено в настоящем докладе.
